

SIGURNOSNI PRIRUČNIK

04.02.2014

Datum izdanja

2093972_04_hr

Narudžbeni broj



Izdavač Joseph Vögele AG
Joseph-Vögele-Straße 1
67075 Ludwigshafen
Germany
Telefon: + 49 (0) 6 21/81 05 – 0
Internet: <http://www.voegele.info>

Ilustracije Atelje Pulido
Internet: <http://www.pulido.de>

Broj dokumenta 2093972_04_hr
Prijevod originalnih uputa za rad

Datum prvog izdanja 14.08.2007

Datum izmjene 04.02.2014

Copyright © Joseph Vögele AG 2014

Ovaj dokument podliježe zajedno sa svim svojim sastavnim dijelovima zaštiti autorskih prava. Svako daljnje korištenje odnosno mijenjanje izvan uskih okvira Zakona o zaštiti autorskih prava bez odobrenja poduzeća VÖGELE AG nedopušteno je i kažnjivo.

To se prije svega odnosi na umnožavanje, izradu prijevoda, snimanje na mikrofilm te pohranu i obradu u elektronskim sustavima.

SADRŽAJ

1	Uvodna riječ.....	5
1.00	Općenito.....	5
1.01	Korištenje u skladu s namjenom.....	6
1.02	Zabrana samovoljnih preinaka.....	6
1.03	Zakonska napomena.....	6
1.04	Riječ čitatelju.....	7
1.05	Sigurnosni elementi.....	8
1.06	Kvalifikacije osoblja.....	10
1.07	Sigurnosne natpisne pločice.....	11
2	Osiguranje gradilišta.....	15
2.00	Općenito.....	15
2.01	Gradilište noću.....	15
3	Organizacija gradilišta.....	16
3.00	Područja opasnosti.....	16
3.01	Podjela radnih zadataka kod radova sa strojem.....	17
4	Osobna zaštitna oprema.....	19
4.00	Općenito.....	19
4.01	Radovi s vrućom mješavinom/bitumenskom emulzijom.....	19
4.02	Mjere prve pomoći.....	20
5	Prije svakodnevnog korištenja.....	21
5.00	Općenito.....	21
5.01	Opremanje.....	21
5.02	Vizualna kontrola.....	23
5.03	Svjetla.....	25
5.04	Retrovizori i kamere.....	25
5.05	Točenje goriva.....	26
5.06	Točenje goriva pomoću cisterni.....	27
5.07	Pokretanje motora.....	27
5.08	Pomoć pri pokretanju.....	27
6	Puštanje u rad.....	29
6.00	Općenito.....	29

6.01	Pri penjanju ili silasku s vozila.....	29
6.02	Nakon pokretanja.....	31
7	Upotreba stroja.....	32
7.00	Opće napomene za rad.....	32
7.01	Radno područje.....	35
7.02	Rad u blizini električnih vodova.....	36
7.03	Rad za vrijeme oluje.....	37
7.04	Zapreke.....	37
8	Isključivanje.....	39
8.00	Općenito.....	39
9	Transport.....	41
9.00	Transportna vožnja.....	41
9.01	Pretovar.....	41
9.02	Istovar stroja.....	43
10	Održavanje.....	44
10.00	Općenito.....	44
10.01	Tekućine.....	46
10.02	Tlačni sustavi, filtri.....	47
10.03	Čišćenje.....	48
10.04	Remenski pogoni i ventilatori.....	50
10.05	Akumulator.....	50
10.06	Zrakom ispunjene gume.....	51
10.07	Vanjske gume od pune gume/elastične gume i lanci.....	51
10.08	Električni uređaj.....	52
10.09	Visokotlačni čistači.....	52

1 UVODNA RIJEČ

1.00 Općenito



1001

Ovaj sigurnosni priručnik treba pročitati, razumjeti i primijeniti svaka osoba koja se bavi radom na stroju, rukovanjem, montažom i održavanjem stroja.

Ovisno o stroju i uvjetima na gradilištu ili pri održavanju, mogu biti potrebne dodatne mjere predostrožnosti.

Većina nesreća u radu sa strojevima dogodi se jer nisu uvažavani osnovni sigurnosni propisi ili mjere opreza. Nesreće se često mogu izbjeći pravovremenim prepoznavanjem mogućih opasnosti.

Nestručno stavljanje u pogon i rukovanje strojem opasni su i mogu dovesti do tjelesnih ozljeda - ovisno o okolnostima i sa smrtnim posljedicama!

Rukovanje i održavanje ovog stroja tvrtke VÖGELE smije se povjeriti samo osobama koje poznaju stroj, upućene su u rukovanje njime i njegovu primjenu te su pročitale i razumjele upute za rad i sigurnosni priručnik.



1002

Osobe koje se nalaze pod utjecajem alkohola, lijekova ili droga ne smiju rukovati strojem, održavati ga ili popravljati!

U ovom su sigurnosnom priručniku radi sigurnosti navedena upozorenja kao OPASNOST, UPOZORENJE i OPREZ, koja se moraju bezuvjetno poštivati.

i Ovaj znak primjenjuje se uvijek kad je pridržavanje određenih uputa važno za ekonomičnu primjenu stroja.

▲ OPASNOST

Označava opasnost koja neposredno prijete. Ukoliko se ona ne izbjegne, posljedice su smrt ili najteže ozljede.

▲ UPOZORENJE

Označava potencijalno opasnu situaciju. Ukoliko se ona ne izbjegne, posljedice mogu biti smrt ili najteže ozljede.

▲ OPREZ

Označava potencijalno opasnu situaciju. Ako se ne izbjegne, može doći do lakih ozljeda ili materijalne štete.

1.01 Korištenje u skladu s namjenom

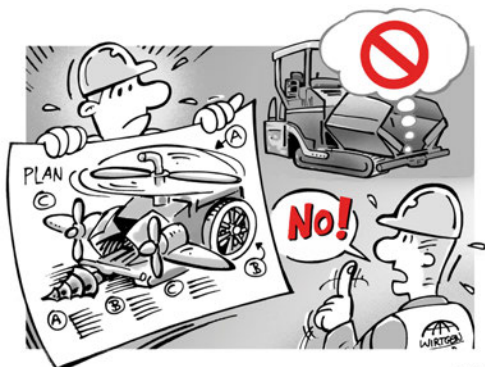


1003

Stroj se smije koristiti isključivo profesionalno unutar zatvorenih gradilišta.

Sudjelovanje u javnom prometu smije se odvijati samo ako je stroj opskrbljen zakonski propisanom opremom i ako je nadležni organ izdao dozvolu u tu svrhu.

1.02 Zabrana samovoljnih preinaka



1038

Samovoljne preinake i promjene na stroju nisu dopuštene.

Ventili za regulaciju tlaka i prigušnice se ne smiju podešavati bez suglasnosti proizvođača.

Bez suglasnosti proizvođača ne smiju se na stroj zavarivati niti vijcima pričvršćivati nikakvi dodatni dijelovi, niti se smiju bušiti rupe.

Time bi se mogla narušiti radna sigurnost!

1.03 Zakonska napomena



Podaci i grafički prikazi iz ovog originalnog sigurnosnog priručnika ne smiju se umnožavati i dijeliti drugima niti dati na uvid konkurenciji!

Izričito su pridržana sva autorska prava u skladu s odgovarajućim zakonom!

Prijevod se priređuje prema najboljem znanju. Ne preuzimamo odgovornost za pogreške u prijevodu niti za posljedice koje mogu proizići iz njih; isto vrijedi i u slučaju kad je prijevod izrađen s naše strane ili po našem nalogu. Za sva jamstvena potraživanja i odredbe o odgovornosti mjerodavan je tekst na njemačkom jeziku.

Ovaj sigurnosni priručnik i radne upute moraju se uvijek čuvati uz stroj!

1.04 Riječ čitatelju

Ovaj sigurnosni priručnik daje nekoliko osnovnih situacija koje se javljaju za vrijeme rada ili održavanja stroja i pomaže Vam pri snalaženju u takvim situacijama.

Informacije u ovom sigurnosnom priručniku nadopunjavaju se specifičnim informacijama o stroju u radnim uputama.

Vaša je odgovornost pročitati i razumjeti ovaj sigurnosni priručnik i radne upute prije radova na stroju ili sa strojem.

Ovaj Vas sigurnosni priručnik vodi kroz radni dan korak po korak i sadrži opise osnovnih situacija koje mogu nastupiti za vrijeme normalnog rada kao i tijekom servisiranja i održavanja.

▲ OPREZ

Prije radova na stroju i sa strojem pažljivo pročitajte sigurnosne napomene iz ovog sigurnosnog priručnika i radnih uputa i pridržavajte ih se!

Ako se stroj pogrešno pokrene ili pogrešno pogoni, to može izazvati teške ozljede ili smrt.

Ako nemate radne upute za svoj stroj, dobit ćete ih od svog poslodavca ili od nadležne podružnice.



1001

VÖGELE nema izravan utjecaj na primjenu, pogon, kontrolu ili održavanje stroja. Stoga je Vaša odgovornost pobrinuti se za sigurnost u ovim područjima.

Daljnje informacije o sigurnom radu stroja sadržane su u sigurnosnim napomenama na stroju, u sigurnosnim programima Vašeg poslodavca, u sigurnosnim propisima i zakonima.

Ostavite ovaj sigurnosni priručnik i radne upute na stroju.

Sigurnosne napomene prosljedite i drugim osobama.

Mislite uvijek na to da ste VI ključ sigurnosti.

Sigurno obavljanje posla ne štiti samo Vas, nego i osobe na gradilištu.

Neka pravila iz ovog sigurnosnog priručnika i radnih uputa postanu neizostavni i sastavni dio Vašeg rada.

Ako ne razumijete informacije iz ovog sigurnosnog priručnika ili uputa za rad ili ako otkrijete greške ili proturječja, obratite se svom pretpostavljenom **PRIJE** nego počnete raditi na stroju ili sa strojem.

Pažnja

Nepravilno ponašanje ljudi uzrokovano je mnogim čimbenicima:

nebriga, umor, preopterećenost, brige, droge i alkohol samo su neki koje navodimo. Stroj se može brzo popraviti, ali ozljede ili smrt su trajni.

Za Vašu vlastitu sigurnost i sigurnost drugih:

- Zainteresirajte svoje kolege za siguran rad.
- Upoznajte se s funkcijama i karakteristikama održavanja, sposobnostima i ograničenjima stroja i opreme.
- Upoznajte se sa sigurnosnim napravama i uputama na stroju.

1.05 Sigurnosni elementi

Naučite kojim je sigurnosnim elementima stroj opremljen i pazite da su svi na mjestu i u funkciji.

Sigurnosne naprave su npr.:

- blokirni dio bunkera
- zapor ravnjače
- sirena za upozoravanje
- elementi za ISKLJUČENJE U NUŽDI
- zapor sjedišta
- zapor upravljačke ploče

Pobliže podatke o njima možete pronaći u uputama za rad stroja.



0016

Sve sigurnosne naljepnice/pločice upozorenja držite na stroju, u punom broju i čitljivom stanju.

Zamijenite sigurnosne naljepnice/pločice upozorenja koje nedostaju ili su oštećene.

Sigurnosne naprave i sigurnosne naljepnice/pločice upozorenja opisane su u uputama za rad stroja.



1001

Pazite na nacionalne i/ili lokalne propise o cestovnom prometu. Kao rukovatelj strojem, ali i kao sudionik u prometu, odgovorni ste za radove vezane uz stroj!

Prije svakog početka rada/stavljanja u pogon provjerite radnu sigurnost stroja (prometna sigurnost)!

Pobrinite se da stroj uvijek radi samo u tehnički besprijekornom stanju.



1015

Kao rukovatelj strojem imate pravo odbiti naloge koji nisu u skladu s propisima.

Ako od svojih pretpostavljenih, zaposlenika tvrtke VÖGELE ili drugih osoba ovlaštenih za davanje uputa dobijete upute koje su u suprotnosti s uputama za rad, sigurnosnim priručnikom, drugim dokumentima koje je objavila tvrtka VÖGELE ili zakonskim odredbama, treba se u svakom slučaju pridržavati tiskanih uputa.

Koristite stroj isključivo u namjenske svrhe.

Obavezno se pridržavajte termina propisanih periodičnih sigurnosnih ispitivanja.



1097

Sigurnosne elemente poput krajnjih sklopki nikada ne smijete staviti izvan funkcije, premostiti ih ili im mijenjati funkcije.

Pazite da su zaštitni elementi ravnjače prisutni i funkcionalni, sukladno radnim uputama.

Za vrijeme rada ne ulazite u okvire izvlačne ravnjače.

Provjerite jesu li upozoravajuća svjetla pri premještanju izvlačne ravnjače u funkciji.

Provjerite je li kod proširene raspodjelne spirale prednji kanalni lim širok najmanje koliko je široka raspodjelna spirala.

1.06 Kvalifikacije osoblja



1000

Sve radove smije obavljati samo kvalificirano osoblje.

Ovlašteno osoblje mora:

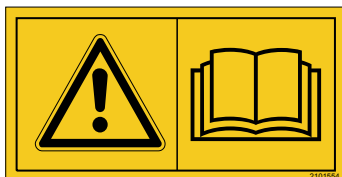
- biti punoljetno
- biti obučeno u davanju prve pomoći i biti je u stanju pružiti
- pročitati i razumjeti sigurnosni priručnik
- poznavati i biti u stanju primijeniti propise o sprečavanju nesreća na radu kao i sigurnosne upute stroja
- posjedovati odgovarajuće tjelesne i duhovne sposobnosti za obavljanje radova, ispunjavanje zadataka i vršenje djelatnosti na stroju u okviru svoje nadležnosti
- biti obučeno i upućeno u zadatke i djelatnosti koje na stroju treba obavljati u okviru svoje nadležnosti
- razumjeti i biti u stanju praktično primijeniti tehničku dokumentaciju koja se odnosi na zadatke i radnje koje na stroju treba obavljati u okviru svoje nadležnosti.

Strojem smiju samostalno rukovati samo osobe koje su dodatno:

- podučene za rukovanje strojem
- posjeduju važeću vozačku dozvolu za strojeve koji se smiju kretati cestama
- u stanju poslodavcu dokazati svoju osposobljenost za taj posao
- pouzdane, tako da se od njih može očekivati da savjesno ispunjavaju zadatke koje su im povjereni.

Poslodavac/vlasnik stroja dužan je odrediti osobe koje će rukovati strojem.

1.07 Sigurnosne natpisne pločice



Dokumentacija

Prije početka rada ili održavanja stroja pročitajte Upute za uporabu i Sigurnosni priručnik. Nepoštivanje može izazvati teške ozljede ili smrt.



Opasna razina buke

Zadržavanje može izazvati oštećenje sluha. Nosite osobnu zaštitnu opremu.



Opasnost od pada

Pad može izazvati teške ozljede ili smrt. Povećan oprez, nemojte se penjati.



Opasnost od prignječenja

Mjesto prignječenja može izazvati teške ozljede. Držite razmak.



Nekontrolirani pokreti stroja

Neočekivani pokreti stroja mogu izazvati teške ozljede ili smrt. Nemojte pokretati stroj ili rukovati njime s tla.



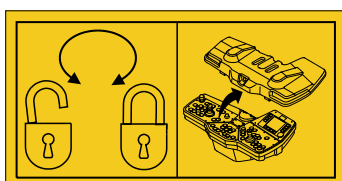
Nekontrolirani pokreti stroja

Neočekivani pokreti stroja mogu izazvati teške ozljede ili smrt. Stroj smijete pokrenuti i njime rukovati samo s mjesta vozača.



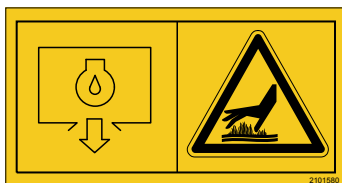
Spremnik pod tlakom

Ovaj uređaj ima tlačni spremnik. Prije početka servisnih radova pročitajte upute za rad i upute za održavanje.



Pokretanje motora

Prije pokretanja stroja i rukovanja njime uklonite zaštitu od vandalizma.



Opasnost od opekline

Motorno ulje i dijelovi motora mogu biti jako vrući, postoji opasnost od ozljeda. Držite razmak. Nosite osobnu zaštitnu opremu.



Opasnost od opekline

Rashladno sredstvo može biti vrlo vruće, postoji opasnost od ozljeda. Držite razmak. Nosite osobnu zaštitnu opremu.



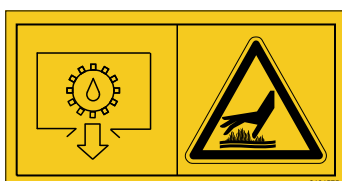
Opasnost od opekline

Tekućina može biti vrlo vruća, postoji opasnost od ozljeda. Držite razmak. Nosite osobnu zaštitnu opremu.



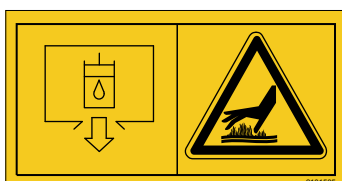
Opasnost od rotirajućih dijelova

Pri uključenom stroju ovi dijelovi mogu izazvati teške ozljede ili smrt. Prije radova održavanja isključite motor i izvucite kontakt-ni ključ. Pričekajte da se sve komponente stroja zaustave.



Opasnost od opekline

Ulje i dijelovi prijenosnika mogu biti vrlo vrući, postoji opasnost od ozljeda. Držite razmak. Nosite osobnu zaštitnu opremu.



Opasnost od opekline, ispušt hidrauličkog ulja

Ulje može biti vrlo vruće, postoji opasnost od ozljeda. Nosite osobnu zaštitnu opremu.



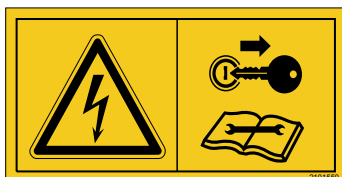
Opasnost od eksplozije, područje akumulatora

Opasnost od nagrizaćih tekućina i plinova. Ne približavajte se s otvorenim plamenom i iskrama. Nosite osobnu zaštitnu opremu.



Opasnost od rotirajućih dijelova

Pri uključenom stroju ovi dijelovi mogu izazvati teške ozljede ili smrt. Prije radova održavanja isključite motor i izvucite kontakt-ni ključ. Pričekajte da se sve komponente stroja zaustave.



Opasan napon

Kabli i sklopovi stroja nalaze se pod naponom, postoji opasnost od teških ozljeda ili smrti. Prije radova održavanja isključite motor i izvucite kontaktni ključ.



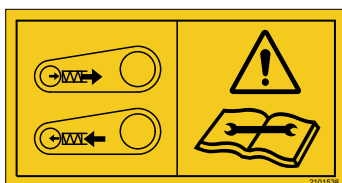
Opasnost od uvlačenja, nezaštićeni remeni ili lanci u pogonu

Pri uključenom stroju ovi dijelovi mogu izazvati teške ozljede ili smrt. Prije radova održavanja isključite motor i izvucite kontaktni ključ. Pričekajte da se sve komponente stroja zaustave.



Opasna situacija

Tekućina može prodrijeti u jedinice za rukovanje i upravljanje te izazvati ozljede i/ili štete na stroju. Ne prskajte sklopove vodom.



Opasnost od zatezača lanca

Zatezne jedinice gusjeničnog pogona nalaze se pod visokim tlakom i mogu izazvati teške ozljede ili smrt. Pridržavajte se Uputa za uporabu i Uputa za održavanje. Radove smije izvoditi samo stručno osoblje.



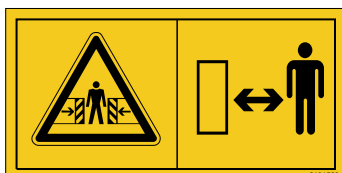
Upućivanje na uređaj za tegljenje

Pokreti stroja mogu izazvati teške ozljede ili smrt. Prije tegljenja pročitajte upute za rad i upute za održavanje.



Zabrana pristupa

Zabranjen je pristup komponentama stroja. Pokretne komponente stroja mogu izazvati teške ozljede ili smrt. Prije radova održavanja isključite motor i izvucite kontaktni ključ. Pričekajte da se sve komponente stroja zaustave.



Opasnost od prignječenja

Mjesto prignječenja može izazvati teške ozljede ili smrt. Držite razmak.



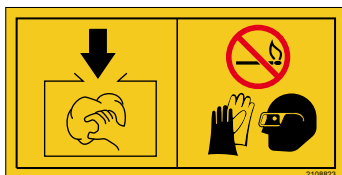
Opasnost od opekline

Površina može biti vrlo vruća. Ne dodirujte površinu. Držite razmak.



OPASNOST OD UVLAČENJA

Spirale koje se okreću mogu izazvati teške ozljede ili smrt. Držite razmak.



OPASNOST OD POŽARA

Separatori i njihova isparenja lako su zapaljivi i štetni po zdravlje. Ne približavajte se s otvorenim plamenom i iskrama. Nosite osobnu zaštitnu opremu.



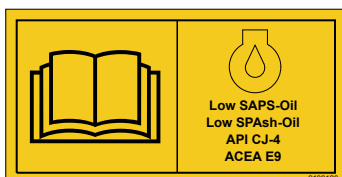
Opasna situacija

Zadržavanje u ovom području može izazvati teške ozljede ili smrt. Držite razmak.



Zabrana pristupa

Zabranjen je pristup komponentama stroja. Komponente stroja u pokretu mogu izazvati teške ozljede. Držite razmak.



Motorno ulje COM IIIB / Tier 4i

Koristite samo propisano motorno ulje. Pridržavajte se Uputa za uporabu i Uputa za održavanje.

2 OSIGURANJE GRADILIŠTA

2.00 Općenito



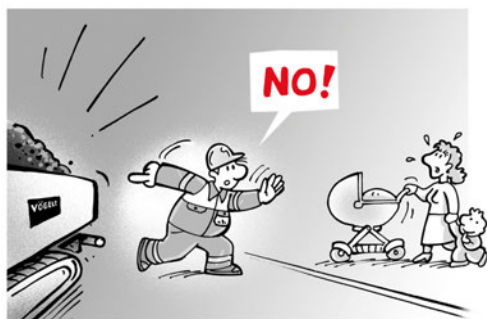
1003

Radno područje stroja mora se zatvoriti od javnog prometa i korištenih pružnih prijelaza!

Pridržavajte se nacionalnih i/ili lokalnih propisa.

Provjerite može li se iz radnog područja ući i izaći vozilom te vodite računa o rubnicima, pločnicima i prilazima kućama.

Uklonite prepreke s vozne trake i iz radnog područja.



1004

Prije stavljanja u pogon i za vrijeme rada budite sigurni kako se nijedna osoba ne nalazi u opasnom području stroja!

Prije nego upalite motor ili pokrenete stroj, aktiviranjem sirene i/ili na drugi način upozorite sve osobe u području stroja.

Neovlaštene osobe ne smiju prilaziti stroju/radnom području.

2.01 Gradilište noću



1107

Noćni rad razlikuje se od dnevnog. Budite pažljivi, pazite na osobe koje se nalaze na gradilištu ili ga prelaze. Oni možda nisu oprezni.

Osigurajte uvijek dobar pogled na upravljačke i kontrolne instrumente.

Nosite uvijek reflektirajuću zaštitnu odjeću. Ovo vrijedi za sve rukovatelje strojem i radne timove na noćnim gradilištima.



1110

Pobrinite se za dobro osvijetljenje radnog područja i držite se svih nacionalnih i mjesnih odredbi.

Pobrinite se za upozoravajuće osvijetljenje (signalna svjetla ili žmigavci/rotirajuća svjetla) u skladu s nacionalnim i mjesnim odredbama.

Dobro isplanirajte gradilište. Sve djelatnike na gradilištu upoznajte s planom gradilišta i provodite kontrolu radnog područja pri danjem svjetlu.

Prije početka radova na gradilištu označite prepreke reflektirajućim materijalom.

3 ORGANIZACIJA GRADILIŠTA



1005

Uspostavite, ovisno o specifičnim činjenicama na gradilištu, sigurno obavljanje radova i pobrinite se da se to poštuje.

Uvjerite se da su sve osobe

- upućene u uvjete koji vladaju na gradilištu
- upućene u sigurne načine rada, specifične za gradilište i
- da se nadzire provođenje sigurnosnih propisa.

Osigurajte da rukovatelji strojem pri vožnji imaju pomoćnika - pokazivača s nesmetanim pogledom na područja rada, koji ih usmjerava.



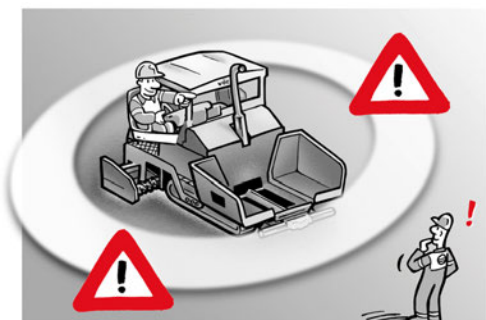
0006

Budite pažljivi!

Naučite gdje možete dobiti pomoć.

Upoznajte se s prvom pomoći i načinom korištenja aparata za gašenje požara.

3.00 Područja opasnosti



1007

Ovisno o tipu stroja, kod strojeva za cestogradnju postoje područja opasnosti u kojima je Vaša sigurnost ugrožena ili bi mogla biti ugrožena.

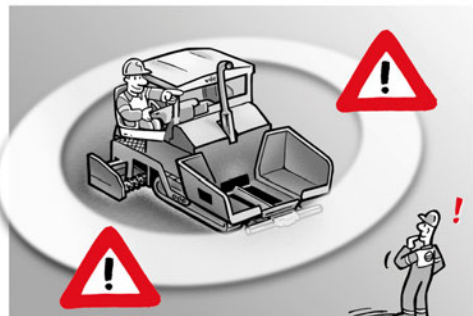
Radi izbjegavanja opasnosti u ovom području neophodni su povećana pažnja kao i zdrav razum. U tu je svrhu potrebno da rukovatelj i sve ostale osobe s povećanim oprezom prate radove.

Nitko se ne smije zadržavati u području opasnosti stroja.

Područja opasnosti su npr. sva područja ispred, pored, iza i ispod stroja koja rukovatelj strojem ne može vidjeti, područje uvlačenja transportnih vrpca, transportnih spirala, stijenki bunjera, greda za otiskivanje, raspodjelne spirale, ugradne ravnjače i drugih agregata ili područja neposredno ispred i iza kotača ili podvozja.

Ovisno o korištenju stroja i Vašem radu (npr. kod radova održavanja) mogu postojati ili nastati daljnja opasna područja.

3.01 Podjela radnih zadataka kod radova sa strojem



1007

⚠ UPOZORENJE

OPASNOST OD GAŽENJA!

Strojevi u pokretu mogu izazvati teške ozljede ili smrt!

Oko stroja postoje područja koja ne vidite ili ih tek vrlo loše vidite.

Za nadzor ovih područja postavite sigurnosnu stražu.

Rukujte strojem samo kad Vam straža signalizira da je područje opasnosti slobodno.

Upoznajte se sa signalima i znakovima rukama sigurnosne straže.

Kad osobe uđu u područje opasnosti ili im se približavate strojem, odmah zaustavite stroj.

3.01.01 Rukovatelj strojem



1009

Rukovatelj strojem rukuje s mjesta vozača i odgovoran je za ispravan rad stroja.

⚠ OPREZ

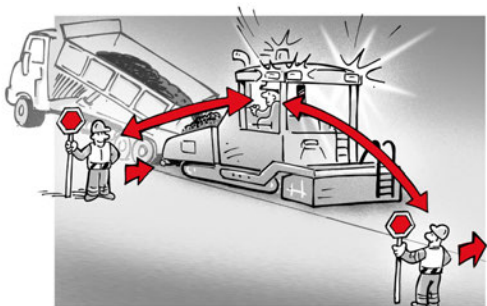
MJERE OPREZA ZA RUKOVATELJA STROJEM!

Rukujte strojem samo ako možete vidjeti sve osobe u području stroja i ako su Vam te osobe signalizirale da je zona opasnosti slobodna.

⚠ UPOZORENJE

OPASNOST PO ŽIVOT!

Nestručno stavljanje u pogon i rukovanje strojem opasni su i mogu dovesti do tjelesnih ozljeda, a ovisno o okolnostima i do smrti.



1109

Pazite na izravnu liniju pogleda. Kad nije moguća izravna linija pogleda, imenujte osoblje za upozoravanje. Svjetlo se u retrovizorima može reflektirati i predstavljati "nevidljivu" opasnost.

Radna svjetla postavite tako da se što manje zasljepljuju sudionici u prometu i radnici.

U svako vrijeme budite informirani o mjestu boravka radnika. Obavijestite ostale kamo idete.

Pazite na umor! Pazite na radnike!

Zadržavajte se samo u označenim radnim zonama.

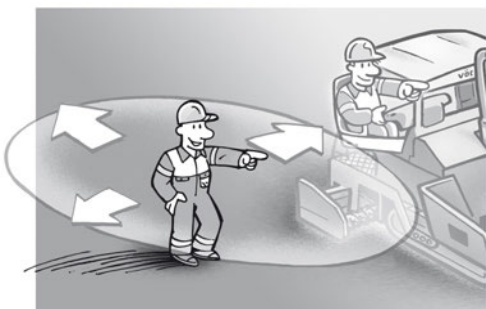


1108

Penjite se i silazite sa stroja samo sa suprotne strane od one na kojoj se odvija promet.

Noću je povećana opasnost od udarca i gaženja vozilima ili građevinskim strojevima.

3.01.02 Rukovatelj ravnjačom



1010

Rukovatelj/i ravnjačom je/su drugo oko i produžena ruka rukovatelja strojem. Oni rade u tijesnoj suradnji i mogu biti od pomoći pri davanju instrukcija na stroju.

Njegova je zadaća namještanje debljine, visine i širine sloja ceste na stroju, te kontrola ugradbenog procesa.

On je odgovoran za svoju vlastitu sigurnost i sigurnost okoline stroja.

▲ UPOZORENJE

OPASNOST OD GAŽENJA/OPASNOST OD PRIGNJEČENJA!

Strojevi u pokretu mogu izazvati teške ozljede ili smrt!



1098

Držite razmak ispred, pored i iza stroja.

Pazite da su zaštitni elementi ravnjače prisutni i funkcionalni. Pazite da pri premještanju izvlačnih dijelova ravnjače budu uključena upozoravajuća svjetla.

Kad rukujete ili namješate vanjska upravljačka mjesta, regulator visine ili senzore, držite razmak između svojih ruku/nogu i ravnjače/drugih pokretnih dijelova.

Pri radovima se uvijek zadržavajte pored ravnjače, nikada ispred ili iza nje.

Platforma ugradne ravnjače mora ići kontinuirano preko cijele širine izrade.

Uvijek budite sigurni da Vas rukovatelj vidi kad se stroj približava.

Stroj prijedite samo preko platforme i kada miruje.

3.01.03 Mjere opreza za sigurnosnu stražu

Sigurnosna straža mora biti

- obučena u odgovarajućoj mjeri,
- mora stajati izvan puta kretanja strojeva i vozila
- te biti uvijek u direktnom vizualnom kontaktu s rukovateljem.

4 OSOBNA ZAŠTITNA OPREMA

4.00 Općenito



0011

Ukoliko radni uvjeti zahtijevaju, nosite zaštitnu odjeću, zaštitne cipele, zaštitnu kacigu, zaštitne naočale, zaštitu za sluh, zaštitne rukavice i drugu zaštitnu opremu!



0012

Po potrebi nosite zaštitu za sluh, jer nivo buke može prijeći 80 dB (A).



0013

Ne nosite nepričvršćenu odjeću niti nakit koji bi se mogli zaplesti o komandne poluge ili druge dijelove stroja!
Po potrebi nosite zaštitu za kosu.

4.01 Radovi s vrućom mješavinom/bitumenskom emulzijom

▲ UPOZORENJE

OPASNOST OD OPEKLINA!

Radovi s vrućom mješavinom/bitumenskom emulzijom mogu izazvati teške ozljede, opekline i smrt.

Kako biste izbjegli ozljede vrućom mješavinom/bitumenskom emulzijom, nosite zaštitnu odjeću i izbjegavajte kontakt s kožom.

Radi izbjegavanja kontakta s vrućom mješavinom/bitumen-skom emulzijom treba primjenjivati sljedeću osobnu zaštitnu opremu:



Zaštitna kaciga sa zaštitom za vrat i prozirnrom zaštitom za lice (naočale štite samo oči)



Toplinski izolirane rukavice s produžetkom preko suvratka rukava



zaštitne cipele



Protupožarno zaštitno odijelo s nogavicama koje prelaze preko cipela

4.02 Mjere prve pomoći

U svim slučajevima opekline potražite liječnika ili bolnicu. Prva pomoć mora se pružiti odmah na gradilištu.

4.02.01 Opekline nastale od bitumena/bitumenske emulzije



1014

Ako se dogodi nesreća s vrućim bitumenom, opečeno mjesto na tijelu se odmah mora hladiti radi sprječavanja daljnjih oštećenja koja uzrokuje toplina.

Opekline na koži mora se ispirati hladnom vodom najmanje 10 minuta, a opekline u očima najmanje 15 minuta. Nikada ne trljajte oči kako biste ih osušili.

Ne smije se pokušavati ukloniti bitumen sa zahvaćenog dijela kože.

Tek je u zdravstvenoj ustanovi, pod liječničkim nadzorom, dopušteno uklanjanje bitumena, koji je čvrsto zalijepljen za kožu. Hladni bitumen tvori vodootporni, sterilni oblog koji štiti opečeno mjesto na koži od isušivanja. Ako se bitumen ukloni sa rane, koža se može dalje oštetiti, pa postoji mogućnost komplikacija.

5 PRIJE SVAKODNEVNOG KORIŠTENJA

5.00 Općenito



1014

Budite oprezni!

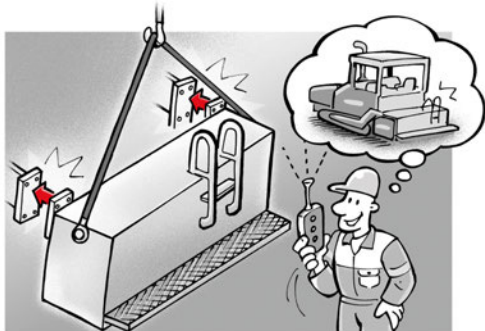
Prije početka rada informirajte se o prvoj pomoći i mogućnosti-
ma spašavanja (liječnik hitne službe, vatrogasci, helikopter).

Uvjerite se da je na raspolaganju kutija s propisanim priborom
za pružanje prve pomoći.

Provodite preporučeni svakodnevni nadzor.

5.01 Opremanje

5.01.01 Ugradnja i opremanje ugradne ravnjače



1101

▲ UPOZORENJE

OPASNOST OD TEŠKOG TERETA!

Nemojte stupati pod viseće terete niti stajati pod njima!

OPREZ pri PODIZANJU/SPUŠTANJU UGRADNE RAVNJA-
ČE, OPASNOST OD NAGNJEČENJA!

Ugradna ravnjača je teška i može izazvati ozbiljne ozljede ili
smrt!

Za prijevoz i nadgradnju teških dogradnih dijelova i pribora ko-
ristite prikladne dizalice.

Nosite osobnu zaštitnu opremu. Pazite na prečku ravnjače.
Koristite dizala.

Osigurajte ravnjaču od prevrtanja.

Visoko postavljene dijelove stroja treba osigurati od padanja.



1100

Ravnjača i proširenja mogu naglo propasti i oštetiti se. Prošire-
nje na ravnjači smije se pomicati samo ako su vijci zategnuti.

Nemojte stupati u prostor između ravnjače i finišera.

Svi vijčani spojevi moraju odgovarati propisanim specifikaci-
jama iz radnih uputa/popisa rezervnih dijelova. Pazite na pri-
tezne zakretne momente. Vijci i matice ne smiju biti oštećeni,
savijeni ili deformirani. Oštećeni ili deformirani vijci i matice se
moraju zamijeniti.



1104

▲ UPOZORENJE

OPASNOST OD TEŠKIH DOGRADNIH DIJELOVA!

DOGRADNI DIJELOVI KAO ŠTO SU LIMOV I BOČNI POTISNICI SU TEŠKI!

Padajući teški dijelovi mogu dovesti do ozbiljnih ozljeda ili smrti!

Kod montaže dogradnih dijelova pazite na radne upute.

Pazite da su zaštitni elementi ugradne ravnjače prisutni i potpuno ispravni, sukladno radnim uputama ravnjače.

5.01.02 Preinaka raspodjelne spirale



1102

▲ UPOZORENJE

OPASNOST OD ROTIRAJUĆIH DIJELOVA!

Rotirajući dijelovi mogu dovesti do teških ozljeda ili smrti!

Uvjerite se da su pri radovima na raspodjelnoj spirali svi pogoni izvan funkcije.

Isključite pogonski motor!

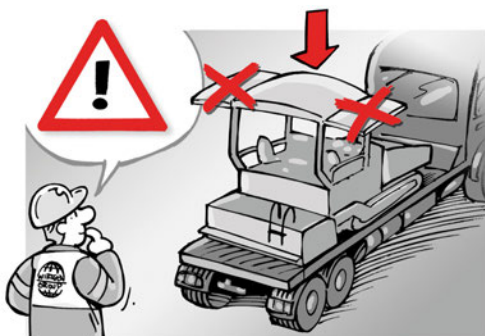
Pritisnite isključenje u nuždi!

Nosite osobnu zaštitnu opremu.

Za prijevoz i nadgradnju teških dogradnih dijelova i pribora koristite prikladne dizalice.

Svi vijčani spojevi moraju odgovarati propisanim specifikacijama iz radnih uputa/popisa rezervnih dijelova. Pazite na pritezne zakretne momente. Vijci i matice ne smiju biti oštećeni, savijeni ili deformirani.

5.01.03 Mjere nadogradnje i preinake zaštitne nadstrešnice



1103

▲ OPASNOST

OPASNOST OD TEŠKOG TERETA!

Nemojte stupati pod viseće terete niti stajati pod njima, opasnost po život!

Stroj postavite na ravnu podlogu.

Isključite pogonski motor!

Kod nadogradnje i preinake zaštitne nadstrešnice nosite osobnu zaštitnu opremu. Okviri nadstrešnice su teški i mogu uzrokovati ozljede.

Svim je osobama zabranjeno zadržavanje prilikom spuštanja i postavljanja zaštitne nadstrešnice na platformu.

Uvijek pričvrstite tende.

Prilikom transporta tende uvijek uvucite i pričvrstite.

Ne precjenjujte vlastite snage, uvijek zovite drugu osobu u pomoć.

5.02 Vizualna kontrola



1015

Prije početka rada obiđite stroj, provjerite da li ima pukotina ili dijelova koji su se pomaknuli, oštetili, nisu pričvršćeni ili nedostaju.

Provjerite stroj na okom uočljive pogreške/promjene, a osobito zaštitne i sigurnosne uređaje. Oni moraju biti pravilno učvršćeni, cjeloviti i na propisanom mjestu.

Neučvršćeni ili oštećeni vodovi za gorivo i ulje, propusne cijevi ili crijeva mogu uzrokovati vatru ili druge opasnosti pa ih se zbog toga mora odmah popraviti, odnosno zamijeniti.

Pregledajte ima li na električnim vodovima i utičnim spojevima ishabanih ili oštećenih mjesta. Utvrđene nedostatke odmah uklonite.

Osigurajte da su svi važni elementi, kao što su zaštitne obloge, oplate, termo-štitnici itd. postavljeni propisno.

Svakodnevno kontrolirajte jesu li matice kotača učvršćene.

Kontrolirajte jesu li svornjaci, opružne stezaljke i ostali zaštitni i vezni elementi postavljeni pravilno i u besprijekornom stanju.

Utvrđite jesu li na raspolaganju svi zaštitni elementi i oplate, te da li funkcioniraju.



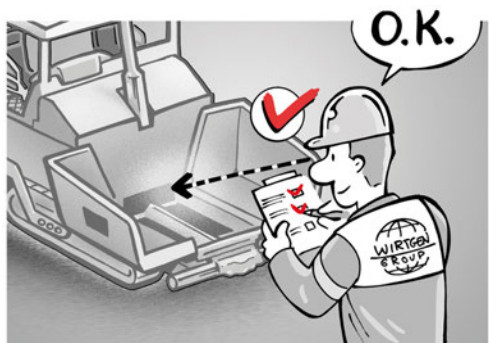
0016

Sve sigurnosne naljepnice/pločice upozorenja držite na stroju, u punom broju i čitljivom stanju.

Zamijenite sigurnosne naljepnice/pločice upozorenja koje nedostaju ili su oštećene.

Sigurnosne naprave i sigurnosne naljepnice/pločice upozorenja opisane su u sigurnosnom priručniku stroja.

Pazite na nacionalne i/ili lokalne propise o cestovnom prometu.



1017

Kontrolirajte jesu li svornjaci, opružne stezaljke i ostali zaštitni i vezni elementi postavljeni pravilno i u besprijekornom stanju.

Svakodnevno provjerite FI-sklopke odnosno izolacijski nadzor.



0018

Provjerite jesu li upravljačko mjesto, prilazi, ograde i platforme čiste.

Na ovim se mjestima možete pokliznuti ili pasti, ako na njima ima ulja, maziva, snijega, leda ili blata.

Platforma ugradne ravnjače mora uvijek ići preko cijele širine izrade ravnjače!



0019

Ne donosite na stroj nikakve zapaljive tekućine u nezatvorenim posudama, kao što su npr. sredstva za pomoć pri pokretanju, eter ili gorivo.



0020

Pazite na siguran smještaj pribora (alata).

Pravilno zatvorite sve posude, kutije, vrata itd.



1021

Uklonite prepreke s vozne trake i iz radnog područja.

Prije svake vožnje cestom očistite kotače!



1022

Pri penjanju ili silasku s vozila:

- Prije nego se popnete na stroj očistite cipele.
- Kod podignute ravnjače prva stepenica može biti viša od 600 mm.
- Lice prema stroju.
- Održavajte sigurni kontakt s tri uporišta sa stepenicama/ljestvama za prilaz i ogradom.
- Nikada ne skačite sa stroja.
- Pri ulasku u stroj koristite predviđene prilaze, platforme i rukohvate.
- Nikada ne koristite upravljač ili druge komandne dijelove za pridržavanje.



1023

Sve ručne kontrole postavite u položaj ISKLJUČENO, 0 ili NEUTRALNO.

Prije nego rukujete strojem, provjerite znate li kako možete zaustaviti stroj u slučaju opasnosti.

Upoznajte se s pravilnim stavljanjem u pogon i rukovanjem strojem.

Prije početka rada provjerite upravljač i rad kočnica.

5.03 Svjetla



0024

Pazite da je stroj, sukladno uvjetima primjene, opremljen propisanim rasvjetnim elementima.

Očistite sve lampe i provjerite njihovu funkciju.

Namjestite sve farove kako ne biste zasljepili druge sudionike u prometu.

5.04 Retrovizori i kamere



0008

Podesite retrovizore tako da strojem možete dobro upravljati.

Pazite da se retrovizori ne primjenjuju kao sigurnosni element za uočavanje osoba ili prepreka.

Zbog zaobljene površine objekti vidljivi u retrovizoru izgledaju udaljeniji nego što zapravo jesu.

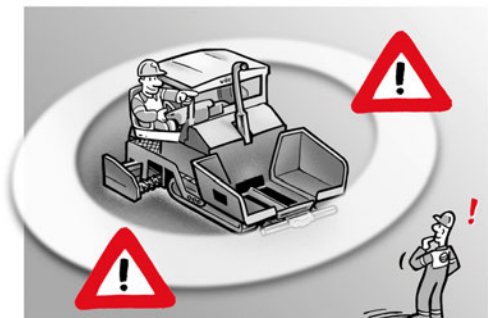


0025

Ukoliko je Vaš stroj opremljen sustavom kamera/monitor, postavite monitor tako da sliku možete vidjeti brzo i bez sjene.

Sustav te vrste smije se primjenjivati samo u za to predviđene svrhe, dakle za uočavanje prepreka neposredno ispred stroja ili za kontrolu kakvoće rezultata rada.

Pazite da se sustavi kamera/monitor ne primjenjuje kao sigurnosni element za uočavanje osoba ili prepreka.



1007

▲ UPOZORENJE

OPASNOST OD GAŽENJA!

Strojevi u pokretu mogu izazvati teške ozljede ili smrt!

Oko stroja postoje područja koja ne vidite ili ih tek vrlo loše vidite.

Za nadzor ovih područja postavite sigurnosnu stražu.

Rukujte strojem samo kad Vam straža signalizira da je područje opasnosti slobodno.

Upoznajte se sa signalima i znakovima rukama sigurnosne straže.

Kad osobe uđu u područje opasnosti ili im se približavate strojem, odmah zaustavite stroj.

5.05 Točenje goriva



0027

▲ OPASNOST

OPASNOST OD POŽARA!

Gorivo i njegova isparavanja lako su zapaljivi i štetni po zdravlje!

Punite gorivo samo u dobro prozračenim prostorima ili na otvorenome!

Pri punjenju goriva isključite motor i dodatno grijanje.

Bez otvorene vatre pri točenju.

Nikada ne prepunjavajte spremnik za gorivo ili rezervoar.

Obrišite gorivo ili ulje koje je procurilo preko ruba.

Nemojte pušiti!

Nemojte udisati isparenja.

Imajte u pripravnosti aparat za gašenje požara.

5.06 Točenje goriva pomoću cisterni



0026

Stroj mora stajati na podlozi na kojoj se može uočiti i ukloniti istečeno gorivo!

Pazite na lokalne propise.



Građevinski strojevi smiju se puniti gorivom pomoću cisterni samo pod dolje navedenim pretpostavkama:

- Potpuni crijevni sustav, sapnica za gorivo odobrenog načina izvedbe s automatskom blokadom,
- maks. volumen protoka 100 litara/min.

5.07 Pokretanje motora



1023

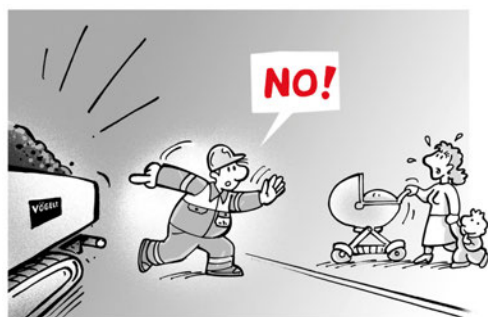
Uključujte stroj i rukujte njime isključivo prema napucima iz radnih uputa.

Rukujte strojem i pokrećite ga samo s mjesta vozača.

Namjestite položaj za sjedenje.

Namjestite se tako da možete dohvatiti sve komandne dijelove.

Sve ručne kontrole postavite u položaj ISKLJUČENO, 0 ili NEUTRALNO.



1004

Prije stavljanja u pogon i za vrijeme rada budite sigurni kako se nijedna osoba ne nalazi u opasnom području stroja!

Prije nego upalite motor ili pokrenete stroj, aktiviranjem sirene i/ili na drugi način upozorite sve osobe u području stroja.

Neovlaštene osobe ne smiju prilaziti stroju/radnom području.

5.08 Pomoć pri pokretanju



0029

▲ UPOZORENJE

Za vrijeme rada s akumulatorima zabranjeni su plamen, iskre, otvoreno svjetlo i pušenje. Nepridržavanje može dovesti do eksplozije!

Akumulatori sadrže nagrizajuću kiselinu! Nosite odgovarajuću zaštitnu odjeću, zaštitne naočale i gumene rukavice otporne na kiselinu.

Prilikom primjene start kabela slijedite radne upute. U slučaju nepravilne primjene akumulator može eksplodirati ili stroj može raditi nekontrolirano.



Ne rukujte strojem ukoliko svi dijelovi ne funkcioniraju propisno.
Rukovateljeva je odgovornost provjeriti stanje svih sustava i sigurnosnih elemenata.

6 PUŠTANJE U RAD

6.00 Općenito



1078

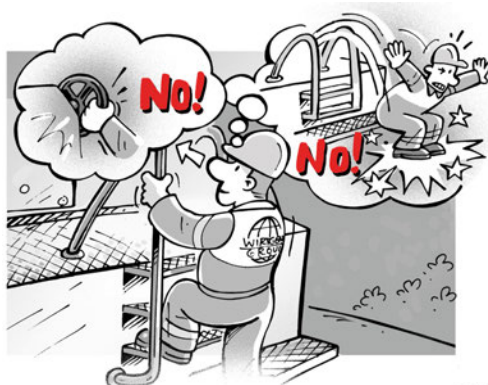
▲ OPASNOST

OPASNOST OD GUŠENJA!

Ispušni plinovi su opasni po život i predstavljaju opasnost od gušenja!

Prije početka i prije radova u zatvorenim prostorima, pobrinite se za dovoljan dovod svježeg zraka.

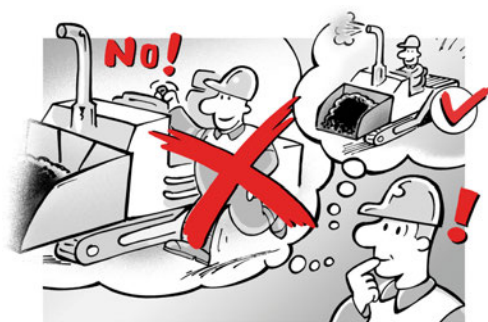
6.01 Pri penjanju ili silasku s vozila



1074

Pri penjanju ili silasku s vozila:

- Prije kretanja na stroj očistite cipele.
- Kod podignute ravnjače prva stepenica može biti viša od 600 mm.
- Lice prema stroju.
- Održavajte sigurni kontakt s tri uporišta sa stepenicama/ljestvama za prilaz i ogradom.
- Nikada ne skačite sa stroja.
- Pri ulasku u stroj koristite predviđene prilaze, platforme i rukohvate.
- Nikada ne koristite upravljač ili druge komandne dijelove za pridržavanje.



1075

Rukujte strojevima i pokrećite ih samo sa mjesta vozača/rukohvatelja.

Rukujte strojevima samo sa blokiranom i osiguranom komandnom pločom i sjedištem vozača.

Nikada ne mijenjajte položaj sjedala vozača/komandnog pulta tijekom rada ili transporta stroja.

Prije početka svake radne aktivnosti provjerite da se nijedna osoba ili zapreka ne nalaze pored, ispred, iza, ispod ili u stroju.

Prije pokretanja motora uključite zvučni upozoravajući signal (sirena za upozoravanje)!

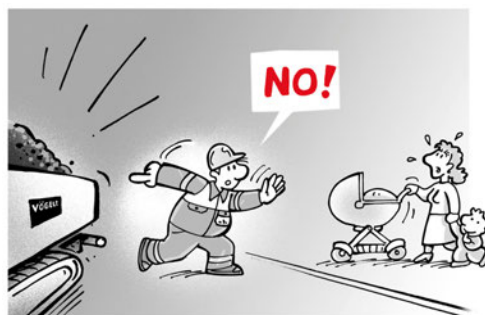


1080

Neovlaštene osobe ne smiju prilaziti stroju/radnom području. Nitko se ne smije zadržavati u području opasnosti od pokretnih dijelova na stroju.

Pokretni dijelovi su npr.:

- gredu za otiskivanje
- Stijenke bunkera
- Žljebasta traka
- transportne trake
- Podvozje
- Oplata
- Raspodjelne spirale
- transportne spirale
- ugradne ravnjače
- sve pogonske jedinice
- uređaji za prskanje



1004

▲ OPASNOST

OPASNOST OD PRIGNJEČENJA!

Pri vožnji pazite da se na putu ne nalaze niti osobe niti predmeti.

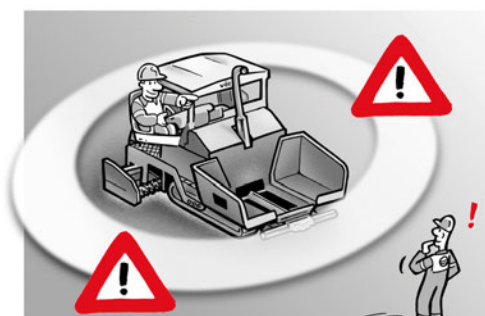
Opasnost kod podizanja/spuštanja ugradne ravnjače, kod njihanja posuda s materijalom, pri uključivanju žljebaste trake/raspodjelne spirale.

Postoji opasnost od prignječenja.

Prije stavljanja u pogon i za vrijeme rada budite sigurni kako se nijedna osoba ne nalazi u opasnom području stroja!

Prije nego upalite motor ili pokrenete stroj, aktiviranjem sirene i/ili na drugi način upozorite sve osobe u području stroja.

Neovlaštene osobe ne smiju prilaziti stroju/radnom području.



1007

▲ UPOZORENJE

OPASNOST OD GAŽENJA!

Strojevi u pokretu mogu izazvati teške ozljede ili smrt!

Oko stroja postoje područja koja ne vidite ili ih tek vrlo loše vidite.

Za nadzor ovih područja postavite sigurnosnu stražu.

Rukujte strojem samo kad Vam straža signalizira da je područje opasnosti slobodno.

Kad osobe uđu u područje opasnosti ili im se približavate strojem, odmah zaustavite stroj.



1077

Ne pokrećite motor i ne koristite komandne elemente ako se na njima nalaze izričite napomene za zabranu pokretanja!

Rukujte strojevima i pokrećite ih samo sa mjesta vozača/rukovatelja.

6.02 Nakon pokretanja



1067

Provjerite funkcije.

Pratite prikaze, instrumente i upozoravajuća svjetla kako biste bili sigurni da funkcioniraju i pokazuju vrijednosti unutar dozvoljenih područja.

Oprezno rukujte upravljačkim dijelovima kako biste se uvjerali da sve ispravno funkcionira.



1068

Pazite da motor radi ispravno.

Tijekom polagane vožnje provjerite vozni pogon, kočnice i upravljač.

Za vrijeme rukovanja pazite na neuobičajene šumove i vibracije, koji mogu naznačiti neispravnost.

Ne rukujte strojem ukoliko svi dijelovi ne funkcioniraju propisno.

Rukovateljeva je odgovornost provjeriti stanje svih sustava i sigurnosnih elemenata.

Prije nego rukujete strojem, provjerite znate li kako možete zaustaviti stroj u slučaju opasnosti.

U slučaju da nije izričito drugačije opisano, koristite komandne elemente samo kad je motor uključen!

7 UPOTREBA STROJA

7.00 Opće napomene za rad



1065

⚠ UPOZORENJE

NESTRUČNO RUKOVANJE STROJEM!

Strojevi u pokretu mogu izazvati teške ozljede ili smrt!

Uvijek se pridržavajte navoda iz ovih uputa za rad.
Stroj se ne smije koristiti za prijevoz osoba.



1066

Uvijek pokušajte izabrati mjesto vozača koje je sa suprotne strane od prometa na cesti/na gradilištu.

Na kosini vozite isključivo najmanjom brzinom.

Ako je vođa stroja pri izmještenom sjedištu vozača izložen opasnosti od prometa koji se odvija pored njega, za njegovu zaštitu potrebne su posebne mjere sigurnosti u prometu.



1068

⚠ OPREZ

NESTRUČNO RUKOVANJE STROJEM!

Ignoriranje neuobičajenih pojava na stroju može prouzročiti materijalnu štetu ili ozljede.

Uvijek pazite na neuobičajene šumove, nastajanje dima ili drugih neuobičajenih pojava!

Pri uočavanju takvih pojava odmah zaustavite stroj.

Smetnju odmah dajte ukloniti.

Uključujte radne funkcije samo za rad, a ne za prijevoz/premještanje stroja.

Ako je stroj opremljen zaštitnom nadstrešnicom i oplatom, ne-
mojte nikada zatvarati kompletnu oplatu tijekom rada stroja. Pri
rukovanju strojem uvijek pazite na dobro prozračivanje uprav-
ljačkog mjesta.



1046

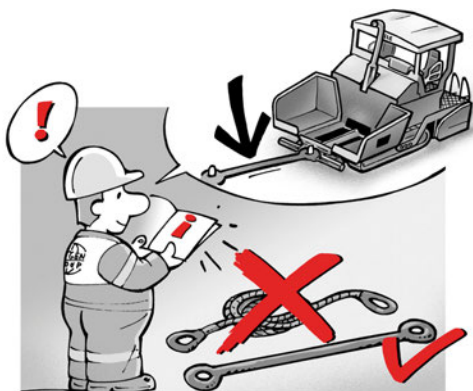
Prilagodite brzinu vožnje stroja radnim uvjetima.



1023

Isključite pogonski motor prije napuštanja mjesta vozača/upravljačkog mjesta i osigurajte stroj od nenamjernog pomicanja i neovlaštenog korištenja!

Zabranjeno je penjanje i silaženje sa stroja za vrijeme vožnje.



1043

Kod tegljenja (šlepanja) stroja (npr. iz nekog područja opasnosti) ravnajte se prema podacima iz radnih uputa.

Za eventualno tegljenje prema natrag ne koristite ravnjaču, nego transportne ušice na stroju.

Koristite propisane uređaje za tegljenje.

Kada se stroj tegli, treba krenuti polako.

Nitko se ne smije zadržavati u području uređaja za tegljenje.

Vodite računa o dostatnoj težini, vučnoj snazi i snazi kočenja vozila za tegljenje.



1092

Uvjerite se da su pri radovima na održavanju, čišćenju ili popravcima prijenosnog uređaja svi pogoni izvan funkcije.



Pazite na zaustavni put stroja i s njim uskladite brzinu vožnje!

▲ OPREZ

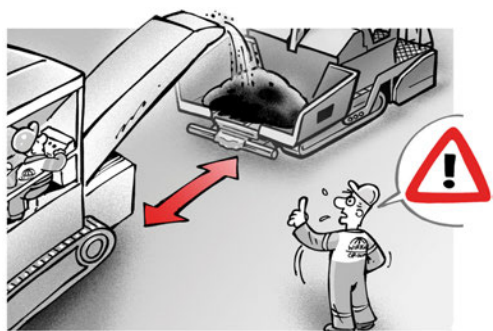
OPASNA POGONSKA STANJA!

Pri preopterećenosti stroja i njegovom nenamjenskom korištenju mogu nastati opasna ljučenja i vibracije, koje mogu dovesti do zdravstvenih smetnji i/ili opasnih radnih uvjeta.

Stroj uvijek držite pod kontrolom; izbjegavajte svako prenaprezanje stroja.

Ako se stroj primjenjuje s kamionom kao dozatorom, morate uvažiti sljedeće:

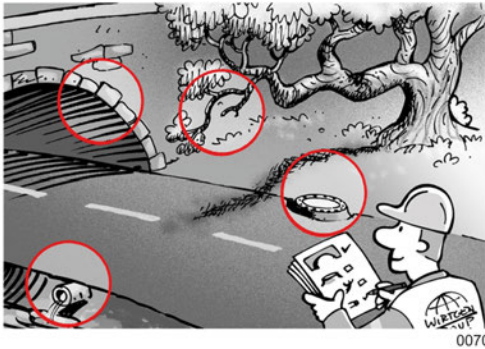
- Držite djelatnike podalje od područja između stroja i kamiona.
- Pazite na zaustavni put stroja i s njim uskladite brzinu vožnje!
- Pogled može biti ograničen. Ovisno o uvjetima poduzmite dodatne mjere predostrožnosti, kao što je postavljanje retrovizora.
- Prije ulaska u bunker s materijalom isključite motor stroja i kamiona.



Ako je stroj opremljen dozatorom, morate uvažiti sljedeće:

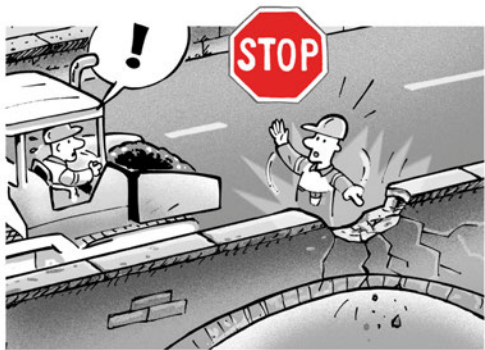
- Nikome ne dozvoljavajte približavanje transportnoj traci.
- Držite djelatnike podalje od područja između stroja i dozatora.
- Pazite na zaustavni put stroja i s njim uskladite brzinu vožnje u slučaju da se gradi uz primjenu dozatora!
- Pogled može biti ograničen. Ovisno o uvjetima poduzmite dodatne mjere predostrožnosti, kao što je postavljanje retrovizora.
- Prije ulaska u bunker s materijalom isključite motor stroja i dozatora.
- Osigurajte vjedro u bunkeru finišera.

7.01 Radno područje



Prije početka radova naučite što više o gradilištu:

- Stanje cesta, mostova i drugih radnih područja.
- Radni smjer.
- Udarne jame, zapreke, blato ili led.
- Prometne uvjete.



Prije vožnje po mostovima, pokrovnim pločama podruma, svodovima ili slično raspitajte se o njihovoj nosivosti.

Vozite se samo po onim podlogama koje imaju dostatnu nosivost.



Naučite sve signale koji se koriste na gradilištu i tko je za njih odgovoran.

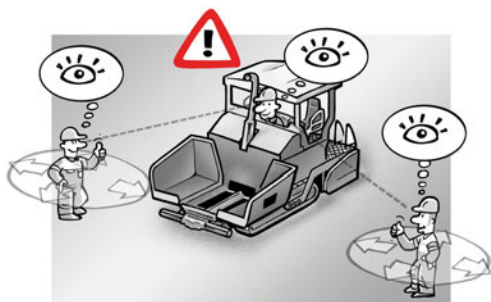
Odmah naučite pravila kojih se na gradilištu mora pridržavati.



Naučite jednim pogledom obuhvatiti značenje svih zastava, znakova i obilježja.

Rukujte strojem samo ako možete vidjeti sve osobe u području stroja i ako su Vam te osobe signalizirale da je zona opasnosti slobodna.

Kad osobe uđu u područje opasnosti ili im se približavate strojem, odmah zaustavite stroj.



1063

Stalno provjeravajte da nitko nije u opasnosti.
Postavite sigurnosnu stražu koja ima pregled nad svim opasnim područjima.

Upoznajte se sa signalima i znakovima rukama sigurnosne straže.

Stalno promatrajte sve osobe u području stroja.



1076

▲ UPOZORENJE

OPASNOST OD GAŽENJA!

Strojevi u pokretu mogu izazvati teške ozljede ili smrt!

Oko stroja postoje područja koja ne vidite ili ih tek vrlo loše vidite.

Za nadzor ovih područja postavite sigurnosnu stražu.

Rukujte strojem samo ako se nitko ne nalazi u području opasnosti.

Upoznajte se sa signalima i znakovima rukama sigurnosne straže.

Kad osobe uđu u područje opasnosti ili im se približavate strojem, odmah zaustavite stroj.

7.02 Rad u blizini električnih vodova



1064

▲ OPASNOST

OPASAN NAPON!

Diranje električnih vodova dovodi do strujnog udara –
OPASNO PO ŽIVOT!

Pazite da stroj/oprema ne dođu u dodir s električnim vodovima.
Informirajte se o sigurnosnim razmacima kojih se treba pridržavati.

Provjerite razmake iznad i pored stroja.

Promatrajte vozila za isporuku pa bočno i iznad njega osigurajte održavanje dovoljnog razmaka od vodova i prijelaza.

Pri diranju vodova jake struje pazite na sljedeće:

- Ne napuštajte stroj!
- Ako je moguće, stroj odvezite iz opasnog područja!
- Prije približavanja i dolaska u dodir sa strojem upozorite osobe koje se nalaze vani.
- Inicirajte isključivanje napona.
- Napustite stroj tek onda kad dirani/oštećeni vod sa sigurnošću ostane bez struje.

7.03 Rad za vrijeme oluje



1061

⚠ UPOZORENJE

OPASAN NAPON!

Rad stroja pri nepovoljnim vremenskim uvjetima predstavlja rizik i može izazvati teške ozljede, smrt ili materijalnu štetu.

Stroj za vrijeme oluje može privući gromove koji mogu usmrtniti osobu strujnim udarom.

Zaustavite stroj i udaljite se od njega dok ne prođe nevrijeme!

7.04 Zapreke

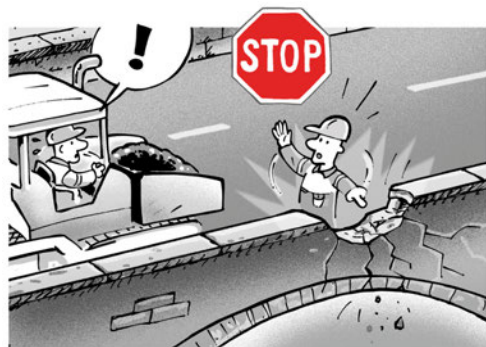


1071

Provjerite dozvoljenu transportnu visinu/širinu (npr. nadstrešnica, stepenice za penjanje, itd.)!

Pri prolasku kroz podvožnjake, mostove, tunele, ispod nadzemnih vodova itd. uvijek pazite na dovoljan razmak.

Provjerite razmake iznad i pored stroja.



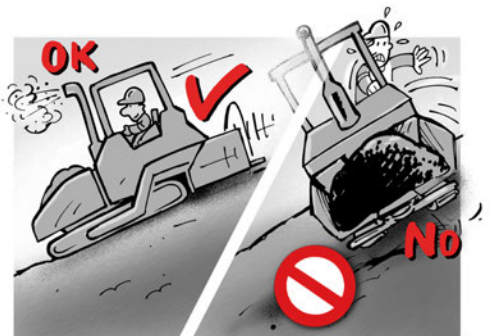
1072

Prije vožnje po mostovima, pokrovnim pločama podruma, svodovima, nosivim pločama parkirališta ili slično raspitajte se o njihovoj nosivosti.

Vozite se samo po onim podlogama koje imaju dostatnu nosivost!

Udržavajte se od svakog načina rada koji utječe na stabilnost stroja. Ne mijenjajte naglo pokrete pri vožnji i radu.

Kod nenadanih susreta ili oštećenja zemljovoda ili njihovih zaštitnih pokrova odmah prekinite rad i obavijestite glavnog nadzornika.



1050

▲ UPOZORENJE

OPASNA POGONSKA STANJA!

Prevrtanje stroja ili stroj koji nije moguće kontrolirati može izazvati teške ozljede ili smrt.

Na kosinama vozite i radite oprezno i uvijek u direktnom smjeru prema gore ili dolje.

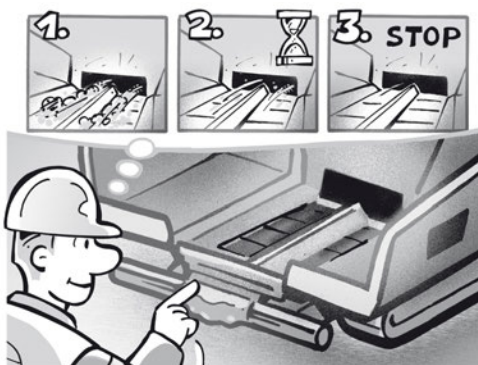
Kosine ne prelazite i ne obrađujte poprečnim kretanjem.

Nikada ne prekoračujte dozvoljeni uspon ili pad naveden u radnim uputama.

Vrijednosti se mogu drastično smanjiti uslijed specifičnih uvjeta rada, kao što su stanje podloge ili stanje opterećenosti stroja.

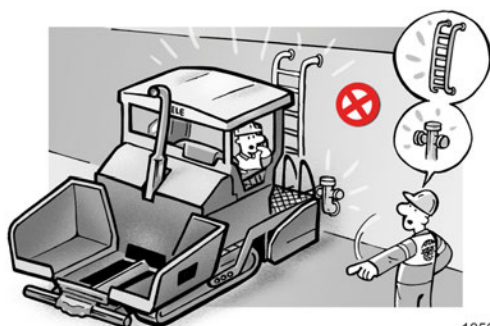
8 ISKLJUČIVANJE

8.00 Općenito



1058

Postavite stroj na što ravniju čvrstu podlogu.
Pustite da transportna traka/žljebasta traka rade na prazno.
Zaštitite bunker s materijalom.
Aretirajte ravnjaču.



1056

Ne ostavljajte stroj ispred dizala, hidranata i tomu slično, ako se time sprječava njihovo korištenje.
Postavite glavnu sklopku za vožnju u PARKIRNI POLOŽAJ.
Spustite dijelove opreme koji se mogu podešavati po visini i po potrebi osigurajte njihov položaj.



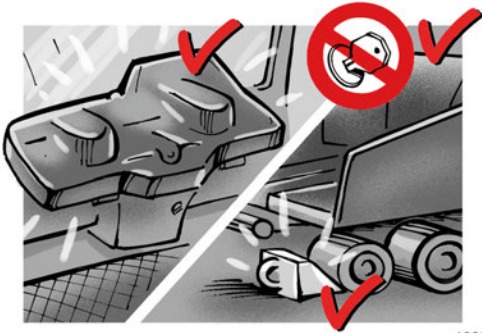
1023

Sve poluge postavite u položaj ISKLJUČENO, 0 ili NEUTRAL-NO!
Izvučite kontaktni ključ.



0020

Pravilno zatvorite sve posude, kutije, vrata itd.



1089

Zaštitite stroj od nenamjernog kotrljanja i neovlaštenog korištenja.

Za silazak sa stroja koristite pomoćne dijelove za penjanje i rukohvate.



1003

Kad napušteni stroj predstavlja prometnu zapreku, zaštitite ga upadljivim mjerama (farovima, svjetlima itd.).

Prilikom odlaganja stroja u prostoru javnog prometa treba uvažavati prometno-zakonske propise.

9 TRANSPORT

9.00 Transportna vožnja



1094

Sve aktivacije radnih agregata postavite u neutralan/parkirni položaj.

Zatvorite stijenke bunkera i pričvrstite ih.

Podignutu ugradnu ravnjaču zaštitite uređajem za aretiranje ravnjače.

Ako su na krovu na raspolaganju tende, uvucite ih i pričvrstite.

Osigurajte sve pokretne/podesive dijelove stroja postojećim zaštitnim elementima.

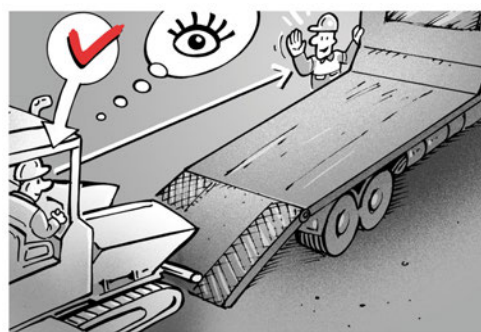


1046

Kod strojeva koji su dozvoljeni u javnom prijevozu treba se pridržavati odgovarajućih nacionalnih prometnih propisa:

- Za to treba opremiti stroj sa zakonski propisanom opremom.
- Dozvolu za to treba dati nadležna uprava. Nju treba uvijek imati uz vozilo.
- Po potrebi označite stroj znakom koji naznačuje kako se radi o sporohodnom vozilu.
- Voditelj stroja mora posjedovati potrebnu vozačku dozvolu i nositi je sa sobom.
- Poslodavac je dužan odrediti voditelja stroja koji će istim upravljati.
- Prilagodite brzinu vožnje stroja radnim uvjetima.
- Pazite na zaustavni put te mu prilagodite brzinu vožnje.
- Kosine ne prelazite poprečnim kretanjem.
- Pazite na propisane uspone/nagibe za korištenje stroja.
- Na nizbrdici nikada ne prebacujte u neku drugu brzinu.
- Ručne kontrole za promjenu smjera vožnje aktivirajte samo u stanju mirovanja.
- Na nagibima vozite primjerenom brzinom.
- Uzdržavajte se od svakog načina rada koji utječe na stabilnost stroja!

9.01 Pretovar



1057

⚠ UPOZORENJE

OPASNA POGONSKA STANJA!

Opasni se radni uvjeti mogu stvoriti i pri pretovaru stroja.

Stroj koji se prevrće ili ruši može uzrokovati teške ozljede, smrt ili materijalnu štetu.

Za pretovar koristite samo nosive, dovoljno široke rampe čiji je položaj osiguran!

Pomagač mora biti u vozačevom vidnom polju i stajati izvan opasnog područja!

Pomagači moraju nositi upadljivu odjeću da bi bili jasno vidljivi.



Pazite da na utovarnim rampama nema nečistoća (poput ulja, snijega, leda itd.)!

Rampe moraju biti presvučene neproklizavajućom oblogom!

Nikada ne vozite metal na metal!

Uspon rampe nikada ne smije prijeći vrijednosti navedene u radnim uputama.

Pazite na pravilnu raspodjelu tereta na transportnom vozilu.

Osigurajte da se pri prevrtanju ili proklizavanju stroja ljudi ne dovode u opasnost!

Nijedna neovlaštena osoba ne smije prilaziti području utovara!



Nakon pretovara stroja isključite motor!

Izvucite kontaktni ključ!



⚠ UPOZORENJE

OPASNA POGONSKA STANJA!

Nemojte stupati pod viseće terete niti stajati pod njima. To može uzrokovati teške ozljede ili smrt.

Skinite dijelove koji premašuju transportnu širinu i pohranite ih na sigurno.

Sve pokretne dijelove kao npr. pokazivač smjera, bunker za materijal, senzor za određivanje visine, ugradnu ravnjaču itd., koji bi za vrijeme transporta mogli premašiti dozvoljenu transportnu širinu, treba osigurati od nehomičnih pokretanja.

Ako su na krovu na raspolaganju tende, uvucite ih i pričvrstite.

Pri podizanju stroja ili njegovih dijelova pazite na dostatnu nosivost dizalice!



Pravilno zatvorite sve posude, kutije, vrata itd!



1035

Pričvrstite stroj za transportno sredstvo!

Zaštitite stroj na transportnom sredstvu od kotrljanja, klizanja i prevrtanja.

Koristite primjerena sredstva za vezivanje.

Pridržavajte se zakonskih propisa o zaštiti tereta.

Za vrijeme prijevoza na transportnom sredstvu, ugradnu rav-njaču treba postaviti na pod, a cijeli stroj pričvršćivanjem zašti-titi od kotrljanja, klizanja i prevrtanja.

Koristite ušice za pritezanje ili odgovarajuće naprave na stroju.

Pazite na obavještavajuće natpise.

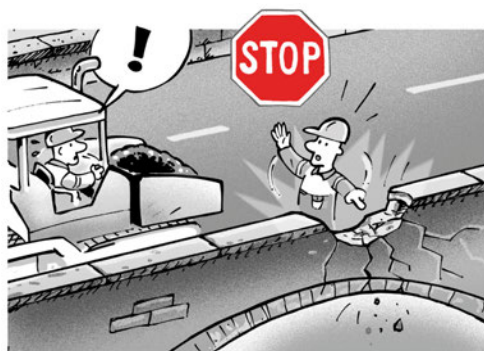


1071

Provjerite dozvoljenu transportnu visinu/širinu (npr. nadstrešni-ca, stepenice za penjanje, itd.)!

Pri prolasku kroz podvožnjake, mostove, tunele, ispod nad-zemnih vodova itd. uvijek pazite na dovoljan razmak!

Provjerite razmake iznad i pored vozila.



1072

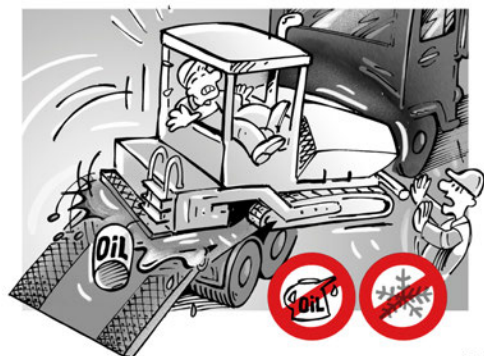
Prije vožnje po mostovima, pokrovnim pločama podruma, svo-dovima ili slično raspitajte se o njihovoj nosivosti.

Vozite se samo po onim podlogama koje imaju dostatnu nosi-vošt!

Uzdržavajte se od svakog načina rada koji utječe na stabilnost stroja. Ne mijenjajte naglo pokrete pri vožnji i radu.

Kod nenadanih susreta ili oštećenja zemljovoda ili njihovih za-štitnih pokrova odmah prekinite rad i obavijestite glavnog nad-zornika.

9.02 Istovar stroja



1060

Upoznajte se s pravilnim postupkom istovara stroja. Ne istova-ruju se svi strojevi odmah, pa ovdje treba uvažavati naputke proizvođača.

Neki napuci vrijede za sve strojeve:

- Istovarujte samo na ravne površine.
- Osigurajte transportno vozilo od kotrljanja.
- Prije istovara uklonite sva pričvrсна i sigurnosna sredstva - nemojte ništa zaboraviti.
- Koristite dovoljno velike i dovoljno nosive rampe s malim kutom uspona i odgovarajućom visinom.
- Rampe i prikolice održavajte čistima od nečistoća, ulja i svih materijala koji bi mogli izazvati klizanje.
- U područje utovara pustite samo neophodne osobe.

10 ODRŽAVANJE

10.00 Općenito



1069

▲ UPOZORENJE

OPASNA POGONSKA STANJA!

Nestručno održavanje je opasno i može dovesti do tjelesnih ozljeda - ovisno o okolnostima i sa smrtnim ishodom!

Obratite pozornost na upute o održavanju stroja.

Nikada ne koristite oštećeni alat.

Samo redovito održavani strojevi su sigurni za rad.

U redovito održavanje spada temeljito čišćenje stroja nakon svake primjene, osobito svih dijelova koji podliježu većim onečišćenjima od betona, asfalta ili sličnih naslaga.

Sve radove na stroju smijete obavljati samo školovano, stručno osoblje uz korištenje primjerenog alata.

Osoblje koje treba školovati, obučiti, uputiti ili osoblje koje se nalazi u sustavu općeg obrazovanja smije raditi na stroju samo uz stalan nadzor iskusne osobe.

Ako zbog opremanja ili održavanja morate demontirati neku sigurnosnu napravu, pazite da se ta naprava odmah po završetku radova ponovno montira ili ugradi.



0040

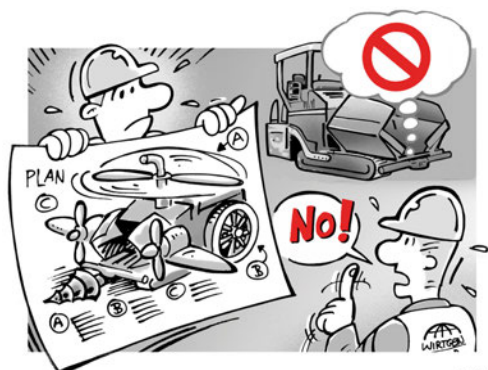
▲ UPOZORENJE

OPASNOST OD OZLJEDA!

Radovi održavanja na uključenim agregatima mogu izazvati teške ozljede ili smrt.

Servisne radove provodite samo ako je pogonski motor isključen, osim ako nije izričito opisano drugačije.

Postavite stroj na ravnu i stabilnu podlogu.



1038

Izričito upozoravamo da rezervni dijelovi i posebna oprema, koje nismo mi isporučili, nismo niti provjerili kao niti odobrili za uporabu. Ugradnja i/ili primjena takvih proizvoda može u određenim uvjetima negativno promijeniti konstruktivne osobine stroja te time djelovati i na aktivnu i/ili pasivnu radnu sigurnost.

Isključeno je svako jamstvo proizvođača za štete koje nastanu primjenom neoriginalnih rezervnih dijelova i posebne opreme.

Proizvođač ne jamči za štete/ozljede koje nastanu svojevolumin pregradnjama ili promjenama na stroju!



1077

Prije početka radova održavanja učvrstite ploču upozorenja na mjestu vozača kako biste spriječili neovlašteno rukovanje.

Izucite kontaktni ključ.

Ne pokrećite motor i ne koristite komandne elemente ako se na njima nalaze izričite napomene za zabranu pokretanja!



1080

Za vrijeme obavljanja radova održavanja neovlaštene osobe ne smiju se nalaziti u blizini stroja/radnog područja.

Servisne radove i popravke provodite samo ako je pogonski motor isključen, osim ako nije izričito opisano drugačije.

Ne vršite nikakva namještanja na sklopovima kad stroj vozi ili kad je motor uključen.



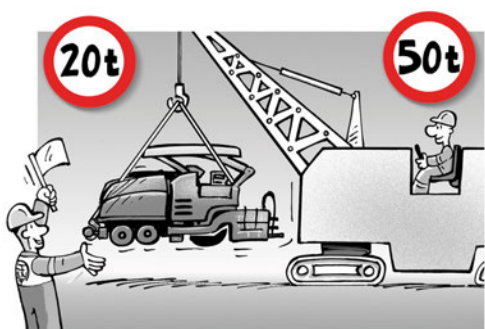
1078

▲ OPASNOST

OPASNOST OD GUŠENJA!

Ispušni plinovi su opasni po život i predstavljaju opasnost od gušenja!

Motor smije raditi samo na otvorenom. U zatvorenom prostoru ispušni plinovi motora moraju se odvoditi van.



1034

Pri podizanju stroja ili njegovih dijelova pazite na dostatnu nosivost dizalice.

Sigurno poduprite stroj.

Pazite da se pri radovima ispod poduprtog stroja nitko ne nalazi u njemu.

Kod radova ispod podignute ugradne ravnjače pazite da je ona sigurno poduprta i osigurana od spuštanja.

Nikada se ne oslanjajte samo na hidraulični ili električni sustav stroja pri radovima na održavanju.

Zaštite visoko postavljene dijelove stroja od padanja.



0088

Kod radova montaže iznad visine tijela koristite predviđene ili druge sigurnosne elemente za pomoć pri penjanju i radne platforme.

Ne koristite dijelove stroja za pomoć pri penjanju.

Kod radova održavanja na većoj visini nosite opremu za zaštitu od pada.

10.01 Tekućine



0081

▲ UPOZORENJE

TEKUĆINE POD TLAKOM/VRUĆE TEKUĆINE KOJE IZBIJAJU VAN!

Vruće tekućine i/ili tekućine pod tlakom, uključujući i hidrauličko ulje ili rashladno sredstvo mogu prskati van i izazvati teške opekline, ozljede pa čak i smrt.

Kod radova održavanja u području vrućih tekućina i/ili tekućina pod tlakom nosite zaštitnu odjeću.

Ostavite da se sustav ohladi i pazite da nije pod tlakom.

Kod radova s radnim medijima (npr. rashladna voda, ulja, maziva, itd.) u načelu uvijek isključite diesel motor i pazite da sustav nije pod tlakom.

Kontrolu radnih medija obavite tek nakon što se oni dovoljno ohlade.



0082

▲ UPOZORENJE

OPASNOST OD OPEKLINA!

Vruće tekućine mogu izazvati teške opekline.

Ne kontrolirajte, ne ispuštajte i ne zamjenjujte vruće radne medije.

U principu se i tijekom rada s ohlađenim pogonskim materijalima mora nositi odgovarajuća zaštitna odjeća!



0083

⚠ UPOZORENJE**RASHLADNA TEKUĆINA!**

Budite oprezni kod skidanja poklopca hladnjaka.
Rashladna tekućina može biti pod tlakom, odnosno vruća.
Sredstva za zaštitu od smrzavanja mogu biti otrovna i nagrizajuća.

**ZBRINJAVANJE RASHLADNE TEKUĆINE**

Pri ispuštanju rashladne tekućine motor mora biti isključen.

Sakupite i propisno zbrinite ispušteno rashladno sredstvo!

10.02 Tlačni sustavi, filtri**⚠ UPOZORENJE****OPASNOST OD OZLJEDA!**

Prije provjera i popravaka rastlačite hidraulički sustav.
Hidrauličke vodove, crijeva i sklopove koji su pod tlakom nikada ne dodirujte rukama kako biste provjerili propuštaju li.
U slučaju ozljeda smjesta potražite liječnika.



1015

Hidraulička crijeva mijenjajte najkasnije svakih 5 godina, čak i onda ako se na njima ne vide nikakvi nedostaci važni za sigurnost.

Hidraulična crijeva stare tijekom vremena i treba ih redovito mijenjati, čak i kad izgledaju neoštećeno.

Vodove pod visokim tlakom ne savijajte i ne udarajte po njima! Oštećene cijevi ili crijeva ne smijete više koristiti! Pažljivo vizualno provjerite postoje li propusna mjesta na hidrauličkim vodovima, crijevima i sklopovima. Sve vijčane spojeve i priključke propisno pritegnite.

Pri radovima na hidrauličkim cilindrima zaštitite sve dijelove stroja od spuštanja i prevrtanja.



0085

⚠ UPOZORENJE**OPASNOST OD OPEKLINA!**

Dodirivanje vrućih predmeta ili tekućina, uključujući hidrauličko ulje ili rashladno sredstvo, može izazvati teške opekline, ozljede, pa čak i smrt.

Nosite zaštitnu odjeću pri radovima u području vrućih predmeta ili tekućina.

Prije radova na održavanju ohladite vruće predmete i sustave ako oni sadrže vruće tekućine.



0086

Pri svakom mijenjanju ulja ili filtera skupite staro ulje u odgovarajuću posudu!

Ni u kom slučaju ulje ne smije dospjeti u zemlju!

Propisno zbrinite staro ulje i filtre za ulje, odnosno uloške filtera za ulje.

Sintetičke hidrauličke tekućine smiju se koristiti samo ako je stroj originalno punjen takvom tekućinom.

Provjerite jesu li hidraulička crijeva i brtvila primjerena za sintetičke hidrauličke tekućine.

10.03 Čišćenje



0087

Oprez sa sredstvima za čišćenje.

Za čišćenje ne primjenjujte benzin ili druge lako zapaljive tvari!

Ne koristite agresivna sredstva za čišćenje!

Pri rukovanju uljem, mazivom i drugim kemijskim tvarima pridržavajte se važećih sigurnosnih propisa koji se odnose na proizvod.



1092

▲ UPOZORENJE

OPASNOST OD UVLAČENJA I PRIGNJEČENJA!

Dodirivanje transportnih agregata koji rade (žljebaste trake ili raspodjelne spirale) može za posljedicu imati teške ozljede i/ili smrt.

Prije radova na transportnim agregatima uvjerite se da su svi pogoni izvan funkcije.



0073

Aretirajte stijenke bunkera.

Aretirajte i osigurajte ravnjaču.

Tekućina za čišćenje može biti zapaljiva. Sustav za ispiranje ne primjenjujte dok je grijanje ravnjače uključeno.

Nemojte pušiti za vrijeme korištenja sustava za pranje i ne dozvolite to drugima.

Kad je za vrijeme čišćenja i pranja uključen motor, na upravljačkom se mjestu mora nalaziti kvalificirani rukovatelj. Osoblje koje čisti mora ostati u vidnom polju rukovatelja.



1102

⚠ UPOZORENJE

OPASNOST OD UVLAČENJA I PRIGNJEČENJA!

Dodirivanje transportnih agregata koji rade (žljebaste trake ili raspodjelne spirale) može za posljedicu imati teške ozljede i/ili smrt.

Prije radova na transportnim agregatima uvjerite se da su svi pogoni izvan funkcije.

Raspodjelna spirala i transportni uređaji smiju raditi samo toliko koliko treba da se sredstvom za čišćenje mogu poškropiti sve površine.

S upravljačkog mjesta i prolaza uklonite naslage asfalta i uklonite sve ostatke kako ove površine ne bi postale skliske i uzrokovale nesreće.

Sa čišćenjem započnite tek onda kada se svi ostali djelatnici udalje od stroja.

Uzmite u obzir sve važeće propise koji se odnose na pranje uređaja i zbrinjavanje otpada.



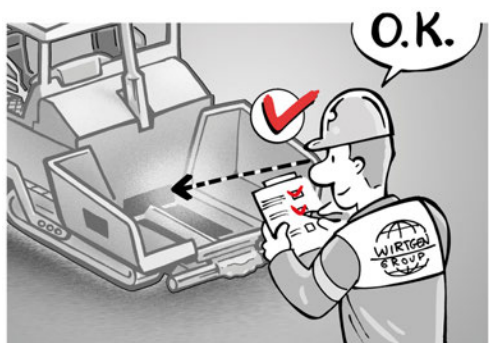
0016

Sve sigurnosne naljepnice/pločice upozorenja držite na stroju, u punom broju i čitljivom stanju.

Zamijenite sigurnosne naljepnice/pločice upozorenja koje nedostaju ili su oštećene.

Sigurnosne naprave i sigurnosne naljepnice/pločice upozorenja opisane su u uputama za rad stroja.

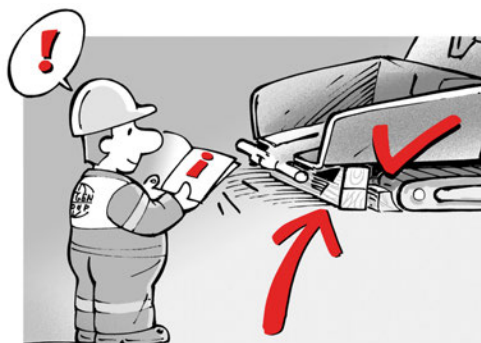
Pazite na nacionalne i/ili lokalne propise o cestovnom prometu.



1017

Kontrolirajte jesu li svornjaci, opružne stezaljke i ostali zaštitni i vezni elementi postavljeni pravilno i u besprijekornom stanju.

Svakodnevno provjerite FI-sklopke odnosno izolacijski nadzor.



1095

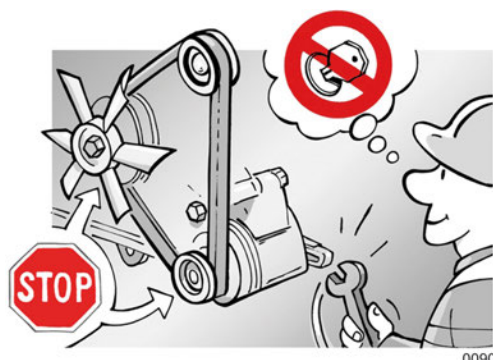
▲ OPREZ

OPASNOST OD OZLJEDA!

Budite oprezni pri otvaranju vrata, zaklopaca itd.—opasnost od ozljede. Nosite zaštitnu odjeću!

Pri radovima na kotačima/podvozzju pazite da je stroj postavljen sigurno i zaštićen od nehodičnog kotrljanja!

10.04 Remenski pogoni i ventilatori



0090

▲ UPOZORENJE

OPASNOST OD UVLAČENJA!

Remenski pogoni i ventilatori mogu izazvati teške ozljede. Budite na sigurnoj udaljenosti i ne dodirujte okretno, rotirajuće ili pokretne dijelove.

Klinasti remen kontrolirajte i zatežite samo ako je motor/pogon isključen!

10.05 Akumulator



0091

▲ UPOZORENJE

OPASNOST OD EKSPLOZIJE!

Akumulatori mogu pri dopunjavanju eksplodirati i izazvati teške ozljede.

Kod dopunjavanja akumulatora koji ne zahtijevaju održavanje uklonite oplate kako biste izbjegli sakupljanje vrlo eksplozivnih plinova.

U blizini akumulatora izbjegavajte iskrenje i otvoreni plamen!

Nemojte pušiti.

Nikada ne odvajajte akumulatore dok motor radi.

Pročitajte upute proizvođača prije održavanja akumulatora, korištenja pokretačkog kabela ili primjene punjača.

▲ UPOZORENJE

ELEKTROLIT JE OTROVAN I NAGRIZAJUĆI!

Posljedice mogu biti opekline kože i sljepoća.

Nosite uvijek zaštitu za oči i lice.

Stare akumulatore zbrinite u skladu s propisima.

10.06 Zrakom ispunjene gume



0045

⚠ UPOZORENJE

OPASNOST OD EKSPLOZIJE!

Eksplodije guma i/ili dijelova naplataka mogu uzrokovati teške ozljede ili smrt.

Ako je Vaš stroj opremljen gumama sa zračnim punjenjem, uvijek slijedite preporuke proizvođača ili se obratite isporučitelju gume.

Pazite uvijek na pravilan tlak u gumama. Nikada ne povećavajte tlak na vrijednost veću od preporučene.

Svakodnevno provjeravajte gume i kotače. Nikada ne koristite stroj ako je tlak u gumama prenizak, ako su gume jako istrošene, isječene, sa zračnim mjehurima, oštećenim naplaticima ili ako nedostaju svornjaci ili matice na kotačima.

Pazite uvijek na preporučeni pritezni moment matica na kotačima.

Pri ispravljanju zračnog tlaka držite razmak. Primjenjujte dugačko crijevo sa samodržecim priključkom. Stojite uvijek pored radne površine kotača.

Zamijenite istrošene ili oštećene gume.

Nikada ne puniti gume zapaljivim plinovima.

10.07 Vanjske gume od pune gume/elastične gume i lanci



1049

Istrošene ili oštećene gume ili ploče za popločavanje (ako postoje) zamijenite u skladu s podacima iz radnih uputa. Podesite zategnutost lanaca na podvozju (ako postoje) prema podacima iz radnih uputa.

10.08 Električni uređaj



1096

▲ UPOZORENJE

STRUJNI UDAR!

Diranje vodova pod naponom može dovesti do strujnog udara i izazvati teške ozljede ili smrt.

Ako poštujuete važeće propise za postavljanje, stavljanje u pogon i održavanje, zajamčena je potrebna zaštita od opasnosti, nužna kod električnih uređaja i postrojenja.

Sve radove na traženju grešaka i popravke smije obavljati samo kvalificirano osoblje i to na zaustavljenom stroju koji je u beznaponskom stanju i osiguran od ponovnog uključivanja.

Provjerite je li uređaj u beznaponskom stanju.

Prilikom traženja grešaka i izvođenja popravaka na električnom sklopu za grijanje treba pomoću učinkovog rastavljača isključiti strujni krug grijanja.

Rastaljeni osigurači ukazuju na preopterećenost ili kvar na uređaju. Umetnite nove osigurače prema uputama za rad. Nikada nemojte "krpati" niti premošćivati osigurače.

Pregledajte ima li na električnim vodovima i utičnim spojevima pohabanih ili oštećenih mjesta! Utvrđene nedostatke odmah uklonite.

10.09 Visokotlačni čistači



0053

Vijčani spojevi svih crijeva moraju biti nepropusni.

Prije demontaže crijeva treba ih se dekomprimirati.

Visokotlačno crijevo ne smije biti oštećeno (opasnost od pucaanja).

Oštećeno visokotlačno crijevo mora se neodložno zamijeniti.

Smiju se primjenjivati samo crijeva i spojevi koje je preporučio proizvođač.

Prije korištenja uređaja s radnim elementima treba provjeriti da li je njegovo stanje primjereno i sigurno za rad.

Ako stanje nije besprijekorno, ne smije se koristiti.



0073

▲ UPOZORENJE**OPASNOST OD OPEKLINA, EKSPLOZIJE I/ILI TROVANJA!**

Raspršeni aerosol sredstava za čišćenje koja sadrže otapala može izazvati teške ozljede ili smrt.

Nikada ne usisavajte tekućine koje sadrže sredstva za otapanje.

Tu se ubrajaju: benzin, razrjeđivač za boje, diesel/ulje za loženje, aceton, nerazrijeđene kiseline, otapala itd.

Ove tekućine mogu nadalje nagristi materijale koji su primijenjeni za izgradnju stroja.

Pokrijte električne dijelove, izolacijski materijal i usisne otvore za zrak za izgaranje i ne izlažite ih direktnom zračenju.

Nakon čišćenja ponovo uklonite svu oplatu.

Ručica na prskalici ne smije biti pričvršćena za vrijeme korištenja.

Za zaštitu od dijelova koji bi mogli prsnuti natrag treba po potrebi nositi primjerenu zaštitnu odjeću.

Mlaz sredstva za čišćenje nikada ne usmjeravajte prema ljudima, životinjama, visokotlačnim uređajima ili električnim dijelovima.

▲ UPOZORENJE**OPASNOST OD OZLJEDA!**

Eksplozije oštećenih guma i/ili dijelova naplataka mogu uzrokovati teške ozljede ili smrt.

Ako se koristi prskalica, gume na vozilu/ventili na gumama smiju se čistiti samo s udaljenosti od najmanje 30 cm, jer bi se inače zbog mlaza pod visokim tlakom mogla oštetiti guma, odnosno ventil gume.

Prvi znak oštećenja je promjena boje gume.

Materijali koji sadrže tvari štetne za zdravlje ne smiju se prskati.

Smijete koristiti samo sredstva za čišćenje predviđena za ovu svrhu za koja je proizvođač uređaja dao svoju suglasnost.

Rukovatelj mora propisno koristiti uređaj. Mora uzimati u obzir lokalne uvjete i pri radu s uređajem paziti na ostale osobe.

Sve dok je uključen, uređaj se ne smije nikada ostavljati bez nadzora.

Istjecanjem mlaza sredstva za čišćenje iz visokotlačne mlaznice, na prskalicu djeluje sila povratnog udara. Zbog toga se prskalica i cijev za raspršivanje za vrijeme rada moraju čvrsto držati.